

October 31, 2024

Mr. Juan Cabral, Superintendent  
Redlands Unified School District  
20 West Lugonia Avenue  
Redlands, CA 92374

Dear Mr. Cabral:

Per California Education Code section 1240, San Bernardino County Superintendent of Schools (SBCSS) staff has visited all schools subject to Williams Settlement monitoring for the 2024-25 fiscal year for instructional materials sufficiency and facility review purposes. Enclosed is a copy of the final report and Facility Inspection Tool for each of your monitored school site(s).

Additionally, Education Code section 1240(c)(2)(C), requires that the results of the visits be reported to the governing board of each school district at a regularly scheduled meeting held in accordance with public notification requirements. ***Please make sure to include the Williams reports as an agenda item for your next regularly scheduled Board meeting.***

On behalf of the SBCSS Williams team members, it has been a pleasure to work in partnership with you and the employees of the Redlands Unified School District.

Sincerely,



Ted Alejandre  
County Superintendent

Enclosure: 2024-25 Williams First Quarterly Reports

cc: Mr. Alex Vara, Board President  
Mr. Jason Hill, Williams Liaison  
Ms. Jenny Owen, SBCSS Director, Communications and Intergovernmental Relations  
Mr. James Fields, SBCSS Senior Manager, Intergovernmental Relations and Communications  
Ms. Amanda Shoffner, SBCSS Credentials Manager

October 31, 2024

Mr. Juan Cabral, Superintendent  
Redlands Unified School District  
20 West Lugonia Avenue  
Redlands, CA 92374

Dear Mr. Cabral:

California Education Code section 1240 requires that I annually visit Williams-monitored schools identified in our county and report to you the results of my findings on a quarterly basis (October, January, April, and July). Schools identified on the California Department of Education's *2021-24 List of Schools Eligible for Monitoring* are subject to monitoring through the 2024-25 fiscal year and were determined using the following criteria:

- Schools eligible for Comprehensive Support and Improvement or Additional Targeted Support and Improvement in the 2019-20 fiscal year.
- Schools with fifteen percent or more of the school's teachers that do not possess a valid and clear or preliminary teaching credential (teacher assignment data based on Census Date - October 2020).

Schools that have a Dashboard Alternative School Status are excluded from the Williams list.

This report includes first quarter findings for the visit to **Franklin Elementary** on **8/21/2024**. Let me state at the outset that the visit was a positive, professional experience with a focus by the entire staff on seeking to improve the learning of each student at Franklin Elementary.

The purpose of my visit as specified in California Education Code section 1240 was to:

1. Determine if students have "sufficient" textbooks or instructional materials in the four core subject areas (English language arts, mathematics, history/social science, science) and, as appropriate, science laboratory equipment in grades 9-12, world languages, and health;
2. Determine if there is any facility condition that "poses an emergency or urgent threat to the health or safety of pupils or staff."

The law further requires the county superintendent:

1. Determine if each monitored school has provided accurate data for the annual School Accountability Report Card (SARC) related to sufficiency of instructional materials and the

safety, cleanliness, and adequacy of school facilities, including “good repair.”

2. Annually review teacher misassignments and teacher vacancies for monitored schools; and
3. Receive quarterly reports from all school districts in San Bernardino County on complaints filed within the school district concerning insufficient instructional materials, teacher vacancies and misassignments, and emergency or urgent facilities issues under the Uniform Complaint Procedures.

Before proceeding with the report, please see the list of definitions as described by law:

- “Sufficient textbooks or instructional materials” - each pupil, including English learners, has a standards-aligned textbook or instructional materials, or both, to use in class and take home. This does not require two sets of textbooks or instructional materials for each pupil. The materials may be in a digital format as long as each pupil, at a minimum, has and can access the same materials in the class and to take home, as all other pupils in the same class or course in the school district. Education Code requires that school districts remedy insufficiencies of instructional materials in the four core subject areas within two months (eight weeks) of the beginning of the school year.
- School facility “emergency or urgent threat” - a condition poses a threat to the health or safety of pupils or staff.
- School facility “good repair” - the facility is clean, safe, and functional as determined by the Facility Inspection Tool (FIT) developed by the Office of Public School Construction or a local evaluation instrument that meets the same criteria.

In summary, my findings in the four required areas were as follows:

### **Instructional Materials**

No insufficiencies were observed, or insufficiencies observed were resolved within two months (eight weeks) of the beginning of the school year.

### **School Facilities**

The following **extreme deficiencies** were observed:

None.

The following **good repair deficiencies** were observed:

None.

Deficiencies that were observed and remediated prior to the end of the visit are reflected in this report and the enclosed FIT. **Please be sure to include all findings on the appropriate SARC, including all dates of remedial action taken or planned.** The inclusion of this information will be verified during next fiscal year’s SARC review process (if applicable).

**SARC**

No findings to report. The SARC review for the 2024-25 fiscal year began October 1, 2024, and will conclude by December 31, 2024. Findings will be included in the second quarterly report.

**Teacher Assignment Monitoring**

No findings to report. The annual assignment monitoring review for the 2023-24 fiscal year concluded on October 30, 2024, and data will be provided in the second quarterly report.

The annual assignment monitoring review for the 2024-25 fiscal year will begin on or after April 1, 2025, according to data availability from the Commission on Teacher Credentialing and the California Department of Education, and findings will be included in the corresponding quarterly report.

In conclusion, San Bernardino County Superintendent of Schools is available to support your school as we work together to ensure compliance with the Williams Settlement requirements. If you have any questions or need assistance, please contact Intergovernmental Relations at (909) 386-2947.

Sincerely,



Ted Alejandre  
County Superintendent

Attachment: Facility Inspection Tool

cc: Mr. Alex Vara, Board President  
Mr. Jason Hill, Williams Liaison  
Dr. Rebecca Acosta, Principal  
Ms. Jenny Owen, SBCSS Director, Communications and Intergovernmental Relations  
Mr. James Fields, SBCSS Senior Manager, Intergovernmental Relations and Communications  
Ms. Amanda Shoffner, SBCSS Credentials Manager

**SBCSS Williams Facility Inspection Tool  
School Facility Conditions Evaluation, Fiscal Year 2024/2025**

**School Site:** Franklin Elementary, Redlands Unified District, San Bernardino County  
850 East Colton Ave., Redlands CA 92374-3635

**Grade Levels:** TK – 5.

**Visit Date/Time:** 8/21/24, 8:00 am. **Inspection Type:** Announced

**Number of Classrooms on Site:** 32. **Number of Restrooms on Site:** 10.

**Site Enrollment:** 615.

**Total Estimated Building Volume:** 405316.

**Total Estimated Site Square Footage/Acreage:** 8.8.

**Total Estimated Building Square Footage:** 50,664.50.

**Weather Conditions at Time of Inspection:** Clear & Hot.

<b>Inspector(s), Classrooms</b> Supriya Barrows; Anthony Warnecke; Attila Bircsak	<b>Inspector(s), Ancillary and Other Instructional Areas</b> Anthony Warnecke; Attila Bircsak
<b>Representative(s) of District Who Accompanied the Evaluator</b> Jean Joye, Rebecca Acosta, Gayle Dockham, Joe Williamson, Loren Parck.	

**Grade-Based Classrooms: Evaluation Detail**

OK = Good Repair, D = Deficiency, = Extreme Deficiency, N/A = Not Applicable

Classroom	1 Gas Leaks	2 Mech HVAC	3 Sewer	4 Interior Surfaces	5 Overall Cleanliness	6 Pest Vermin Infestation	7 Electrical	8 Restrooms	9 Sinks Fountains	10 Fire Safety	11 Hazardous Materials	12 Structural Damage	13 Roofs	14 Playground School Grounds	15 Windows Doors Gates Fences
Room: 9 June Stampley	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK
Room: 5 Mora Nichols	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK
Room: 4 Erick Nowak	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK
Room: 29 Heather Longyear	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK
Room: 29 Heather Longyear	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK
Room: 26 Christine Quiroz	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK
Room: 22 Holly Faith	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK
Room: 17 Shannon Mazzulla	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK

**Ancillary Areas: Evaluation Detail**

OK = Good Repair, D = Deficiency, = Extreme Deficiency, N/A = Not Applicable

Ancillary Area	1 Gas Leaks	2 Mech HVAC	3 Sewer	4 Interior Surfaces	5 Overall Cleanliness	6 Pest Vermin Infestation	7 Electrical	8 Restrooms	9 Sinks Fountains	10 Fire Safety	11 Hazardous Materials	12 Structural Damage	13 Roofs	14 Playground School Grounds	15 Windows Doors Gates Fences
Cafeteria/MPR	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK
Staff Lounge	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK
All Staff - Restroom 1 (Staff Lounge)	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK
All Staff - Restroom 2 (Staff Lounge)	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK
All Staff - Restroom 3 (Staff Lounge)	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK
All Staff - Restroom 4 (Staff Lounge)	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK
Kitchen	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK
Garner Holt Lab	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK
Boys' Restroom by Garner Holt Building	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK
Girls' Restroom by Garner Holt Building	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK
Staff Restroom 1 by Garner Holt Building	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK
Staff Restroom 2 by Garner Holt Building	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK
Library/TinkerSpace	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK
Boys' Restroom by TinkerSpace Building	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK
Girls' Restroom by TinkerSpace Building	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK
Staff Restroom 1 by TinkerSpace Building	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK
Grounds	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK
Playground	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK
Boys' Restroom Outside of MPR	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK
Girls' Restroom Outside of MPR	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK

Nurse's Office	OK															
Main Office Building	OK															
Main Office Building Staff Restroom 1	OK															
Main Office Building Staff Restroom 2	OK															

Modeled after State of California School Facility Inspection Tool.

October 31, 2024

Mr. Juan Cabral, Superintendent  
Redlands Unified School District  
20 West Lugonia Avenue  
Redlands, CA 92374

Dear Mr. Cabral:

California Education Code section 1240 requires that I annually visit Williams-monitored schools identified in our county and report to you the results of my findings on a quarterly basis (October, January, April, and July). Schools identified on the California Department of Education's *2021-24 List of Schools Eligible for Monitoring* are subject to monitoring through the 2024-25 fiscal year and were determined using the following criteria:

- Schools eligible for Comprehensive Support and Improvement or Additional Targeted Support and Improvement in the 2019-20 fiscal year.
- Schools with fifteen percent or more of the school's teachers that do not possess a valid and clear or preliminary teaching credential (teacher assignment data based on Census Date - October 2020).

Schools that have a Dashboard Alternative School Status are excluded from the Williams list.

This report includes first quarter findings for the visit to **Moore Middle** on **8/27/2024**. Let me state at the outset that the visit was a positive, professional experience with a focus by the entire staff on seeking to improve the learning of each student at Moore Middle.

The purpose of my visit as specified in California Education Code section 1240 was to:

1. Determine if students have "sufficient" textbooks or instructional materials in the four core subject areas (English language arts, mathematics, history/social science, science) and, as appropriate, science laboratory equipment in grades 9-12, world languages, and health;
2. Determine if there is any facility condition that "poses an emergency or urgent threat to the health or safety of pupils or staff."

The law further requires the county superintendent:

1. Determine if each monitored school has provided accurate data for the annual School Accountability Report Card (SARC) related to sufficiency of instructional materials and the

safety, cleanliness, and adequacy of school facilities, including “good repair.”

2. Annually review teacher misassignments and teacher vacancies for monitored schools; and
3. Receive quarterly reports from all school districts in San Bernardino County on complaints filed within the school district concerning insufficient instructional materials, teacher vacancies and misassignments, and emergency or urgent facilities issues under the Uniform Complaint Procedures.

Before proceeding with the report, please see the list of definitions as described by law:

- “Sufficient textbooks or instructional materials” - each pupil, including English learners, has a standards-aligned textbook or instructional materials, or both, to use in class and take home. This does not require two sets of textbooks or instructional materials for each pupil. The materials may be in a digital format as long as each pupil, at a minimum, has and can access the same materials in the class and to take home, as all other pupils in the same class or course in the school district. Education Code requires that school districts remedy insufficiencies of instructional materials in the four core subject areas within two months (eight weeks) of the beginning of the school year.
- School facility “emergency or urgent threat” - a condition poses a threat to the health or safety of pupils or staff.
- School facility “good repair” - the facility is clean, safe, and functional as determined by the Facility Inspection Tool (FIT) developed by the Office of Public School Construction or a local evaluation instrument that meets the same criteria.

In summary, my findings in the four required areas were as follows:

### **Instructional Materials**

No insufficiencies were observed, or insufficiencies observed were resolved within two months (eight weeks) of the beginning of the school year.

### **School Facilities**

The following **extreme deficiencies** were observed:

None.

The following **good repair deficiencies** were observed:

None.

Deficiencies that were observed and remediated prior to the end of the visit are reflected in this report and the enclosed FIT. **Please be sure to include all findings on the appropriate SARC, including all dates of remedial action taken or planned.** The inclusion of this information will be verified during next fiscal year’s SARC review process (if applicable).

**SARC**

No findings to report. The SARC review for the 2024-25 fiscal year began October 1, 2024, and will conclude by December 31, 2024. Findings will be included in the second quarterly report.

**Teacher Assignment Monitoring**

No findings to report. The annual assignment monitoring review for the 2023-24 fiscal year concluded on October 30, 2024, and data will be provided in the second quarterly report.

The annual assignment monitoring review for the 2024-25 fiscal year will begin on or after April 1, 2025, according to data availability from the Commission on Teacher Credentialing and the California Department of Education, and findings will be included in the corresponding quarterly report.

In conclusion, San Bernardino County Superintendent of Schools is available to support your school as we work together to ensure compliance with the Williams Settlement requirements. If you have any questions or need assistance, please contact Intergovernmental Relations at (909) 386-2947.

Sincerely,



Ted Alejandre  
County Superintendent

Attachment: Facility Inspection Tool

cc: Mr. Alex Vara, Board President  
Mr. Jason Hill, Williams Liaison  
Mr. Vincent Gutierrez, Principal  
Ms. Jenny Owen, SBCSS Director, Communications and Intergovernmental Relations  
Mr. James Fields, SBCSS Senior Manager, Intergovernmental Relations and Communications  
Ms. Amanda Shoffner, SBCSS Credentials Manager

**SBCSS Williams Facility Inspection Tool**  
**School Facility Conditions Evaluation, Fiscal Year 2024/2025**

**School Site:** Moore Middle, Redlands Unified District, San Bernardino County  
 1550 East Highland Ave., Redlands CA 92374-5518

**Grade Levels:** 6 – 8.

**Visit Date/Time:** 8/27/24, 9:45 am. **Inspection Type:** Announced

**Number of Classrooms on Site:** 55. **Number of Restrooms on Site:** 14.

**Site Enrollment:** 1000.

**Total Estimated Building Volume:** 832863.2.

**Total Estimated Site Square Footage/Acreage:** 29.9.

**Total Estimated Building Square Footage:** 104,107.90.

**Weather Conditions at Time of Inspection:** Clear & Warm.

<b>Inspector(s), Classrooms</b> Anthony Warnecke; Supriya Barrows; Robin Mclver-Brown	<b>Inspector(s), Ancillary and Other Instructional Areas</b> Anthony Warnecke; Attila Bircsak
<b>Representative(s) of District Who Accompanied the Evaluator</b> Vincent Gutierrez, Mark Bline, Ron Kroetz, Loren Parck, Joe Williamson, Doug Covey, Joseph Camarena.	

**Course-Based Classrooms: Evaluation Detail**

OK = Good Repair, D = Deficiency, = Extreme Deficiency, N/A = Not Applicable

Classroom	1 Gas Leaks	2 Mech HVAC	3 Sewer	4 Interior Surfaces	5 Overall Cleanliness	6 Pest Vermin Infestation	7 Electrical	8 Restrooms	9 Sinks Fountains	10 Fire Safety	11 Hazardous Materials	12 Structural Damage	13 Roofs	14 Playground School Grounds	15 Windows Doors Gates Fences
Room: L-7 Shea	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK
Room: L-9 Martin	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK
Room: G-7 Bicher	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK
Room: F-7 Freeman	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK
Room: D-4 Bush	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK
Room: D-5 Duncan	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK
Room: G-5 Gonzalez, M.	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK
Room: L-6 Becker	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK
Room: L-1 Quinn	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK
Room: L-10 Zercher	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK
Room: E-4 Elgin	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK

Room: E-5 Saladino	OK														
Room: E-2 Stewart	OK														
Room: G-10 Wiley	OK														
Room: E-8 Apodaca	OK														
Room: E-1 Jewell	OK														

**Ancillary Areas: Evaluation Detail**  
**OK = Good Repair, D = Deficiency, = Extreme Deficiency, N/A = Not Applicable**

Ancillary Area	1 Gas Leaks	2 Mech HVAC	3 Sewer	4 Interior Surfaces	5 Overall Cleanliness	6 Pest Vermin Infestation	7 Electrical	8 Restrooms	9 Sinks Fountains	10 Fire Safety	11 Hazardous Materials	12 Structural Damage	13 Roofs	14 Playground School Grounds	15 Windows Doors Gates Fences
Admin Staff Men's Room	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK
Admin Staff Women's Room	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK
Health Office	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK
Health Office All Gender Restroom 1	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK
Health Office All Gender Restroom 2	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK
Library	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK
Library - All Staff - Restroom 1	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK
Library - All Staff - Restroom 2	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK
Speech Office in Library	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK
Outdoor Eating Area	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK
Multi-purpose Room	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK
Quad	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK
Cafeteria/Kitchen	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK
Band Room D-1	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK
Speech	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK
D Wing Boys'	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK

Restroom															
Locker Room-Boys' J-1	OK														
D Wing Girls' Restroom	OK														
Locker Room-Girls' J-2	OK														
PE Room J3	OK														
Grounds	OK														
L Wing Staff Women's Room	OK														
Basketball Courts/Blacktop	OK														
Track	OK														
L Wing Boys' Restroom	OK														
L Wing Girls' Restroom	OK														
L Wing Staff Men's Room	OK														
L Wing Staff Women's Room	OK														
Z Space	OK														
Staff Lounge	OK														
K Wing Staff Women's Room	OK														
K Wing Staff Men's Room	OK														

Modeled after State of California School Facility Inspection Tool.